


61.139.201.008-CL20R说明书七国语言说明书-A3

105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225\*392mm/

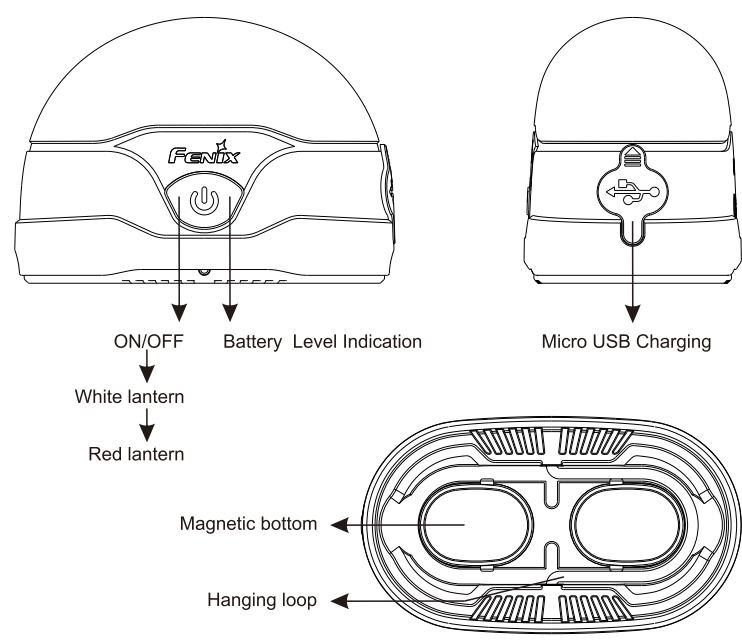


**CL20R**

**MAX 300 LUMENS**

**CAMPING LANTERNA**

**MICRO USB RECHARGEABLE**




ON/OFF    Battery Level Indication    Micro USB Charging

White lantern  
Red lantern

Magnetic bottom  
Hanging loop

LIGHTING FOR EXTREMES




FACEBOOK    WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

**FENIXLIGHT LIMITED**

Tel: +86-755-29631183/83/93 Fax: +86-755-29631181  
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com  
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

FC    CE    


61.139.201.008-A3-20210518

---

**(English) Fenix CL20R Camping Lantern**

- 16 neutral white LED's plus 2 red LED's, even and smooth beam
- White lantern: 4 output levels; red lantern: 2 output levels
- Max 300 lumens and 200 hours runtime
- Built-in 1600mAh Li-polymer battery
- Magnetic bottom and hanging loop
- 72mm Length x 41.5mm Width x 50mm Height
- 91 grams
- Digitally regulated output maintains constant brightness
- Single electronic switch for fast and convenient operation
- Made of quality plastics and high transparent material - smooth anti-glaring beam
- IP66 rated protection

**Operating Instruction**

**White lantern**  
**ON/OFF**  
Press and hold the switch  for 0.5 seconds to turn on/off the lantern.  
**Output Selection**  
Single click the switch to cycle through Low → Med → High → Turbo (Low is factory defaulted)

**Red lantern**  
**ON/OFF**  
With the lantern turned on, double click to enter red lantern, double click once again to return to white lantern. Press and hold for 0.5 seconds to turn off the lantern.  
**Output Selection**  
Single click the switch to cycle through Constant on → Red Flash (Constant on is factory defaulted)

**Technical Parameters**

	General Mode				Red lantern	
	Turbo	High	Med	Low	Flash	Constant on
Output	300 Lumens	130 Lumens	40 Lumens	1 Lumen	1.5 Lumens	1.5 Lumens
Runtime	6h	12h	20h	200h	/	100h
Beam Diameter	15m (Max)					
Waterproof	IP66					
Impact Resistance	1.5m					

The abovementioned parameters (lab-tested by Fenix using batteries and environments).

**Intelligent brightness downshifting**  
The camping lantern will accumulate a lot of heat when used for extended periods. After 30-minute working on Turbo, the light will automatically step down from 300 lumens to 120 lumens to reduce temperature. After an hour working on High, the light will automatically step down from 130 lumens to 52 lumens to reduce temperature. Check the specific runtime (after the intelligent brightness downshifting works) on the package graph.

**Charge**  
1. Remove the anti-dust cover to reveal the charging port of the camping lantern and plug the Micro USB terminal of the charging cable into it.  
2. If the battery level is fairly sufficient, the charging indicator displays green to indicate unnecessary charging. Or the charging indicator will display red while charging, and will turn to solid green when fully charged. The normal charging time of the built-in 1600mAh Li-polymer battery is approximately 1 hour and 40 minutes from out of power to fully charged with the light off.  
3. Once charging is completed, be sure to remove the charging cable and replace the anti-dust cover to maintain the waterproof ability.  
\*The lantern can only be used on Low and Med output when charging, but the charging time will be prolonged.

**Battery Level Indication**  
When the lantern is turned off, single click the switch, the battery level indicator on the side switch will display the battery status for 3 seconds.  
Green light constant-on: saturated, more than 85%  
Green light flashes: sufficient, 85%-51%  
Red and green flash alternately: poor, 50%-21%  
Red light flashes: critical 20%-0%  
(These are approximate figures.)

**Parts Included**

- 1.1\*CL20R camping lantern
- 2.1\*USB charging cable
- 3.1\*User manual
- 4.1\*Warranty card

**Usage and Maintenance**

- Recharge a stored lantern every three months to maintain optimum performance of the battery.
- Fully charge the lantern timely to guarantee the next normal use.

**Warning**  
This lantern is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the Lantern directly into anyone's eyes.

---

**(Chinese) Fenix CL20R 露营灯**

- 使用16颗白光LED, 2颗红光LED, 光效均匀、柔和
- 白光和红光模式, 白光4个档位, 红光2个档位
- 最高亮度300流明, 最长续航时间可达200小时
- 内置1600mAh锂聚合物电池
- 底部配备挂钩和磁吸功能
- 尺寸: 72mm (长) × 41.5mm (宽) × 50mm毫米 (高)
- 净重91克
- 恒流电路
- 单按钮电子开关控制, 操作方便快捷
- 采用优质塑料及高透光材料, 光线柔和, 不刺眼
- IP66级防尘防水保护

**操作说明**

**产品按键相关定义如下:**  
长按0.5秒开机进入白光模式, 单击换档, 长按0.5秒关机开机状态下双击进入红光模式, 单击换档, 双击退出, 长按0.5秒关机

**白光模式档位:**  
低亮→中亮→高亮→极亮——循环。  
(开机默认低亮)

**红光模式档位:**  
红光常亮→红光闪烁——循环。  
(开机默认常亮)

**产品参数**

	照明模式				红光模式	
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	闪烁	常亮
亮度	300流明	130流明	40流明	1流明	1.5流明	1.5流明
续航时间	6小时	12小时	20小时	200小时	/	100小时
照明直径	15米 (最大)					
防水等级	IP66					
防跌落高度	1.5米					

注: 上述参数只是一个近似值, 以实测容量1600mAh的锂聚合物电池在实验室环境中测试所得, 可能会随着灯具、电池和使用环境而发生变化。

**智能降亮度**  
露营灯长时间工作时会计入大量热量, 为避免外壳温度过高影响使用舒适度, 特设有智能降亮度功能。以极亮档工作时, 在30分钟内由300流明逐渐降低至120流明; 以高亮档工作时, 在1小时内由130流明逐渐降低至52流明。智能降亮度后的具体续航时间请参考外包装上的续航曲线图。

**充电说明**  
充电时, 应按下步骤进行:  
1. 关闭露营灯后, 揭开露营灯侧面的防水帽, 将充电线的Micro USB端口插入露营灯的充电接口。  
2. 若电池电量比较饱满, 则露营灯正面的按键指示灯为绿色长亮, 表示无需充电。否则, 按键指示灯将会以红色进行闪烁, 待充满后再转变为绿色长亮。手电内置的1600mAh锂聚合物电池, 从电量基本耗到完全充满的时间约1小时40分钟。

3. 停止充电后, 应拔下充电线, 将防水帽盖回按紧, 以保证露营灯的防水性能。然后, 即可正常使用露营灯。  
\*充电时只支持中亮档和低亮档照明。

**电量显示**  
关机状态下, 单击按键显示静态电量, 指示灯3秒后自动熄灭。  
绿灯长亮 (代表电量饱和): 电量约85%以上  
绿灯闪烁 (代表电量充足): 电量约51-85%  
红绿灯交替闪烁 (代表电量不足): 电量约21-50%  
红灯闪烁 (代表电量严重不足): 电量约0-20%

**产品组件**

- 1. CL20R主机 × 1
- 2. 说明书 × 1
- 3. 保修卡 × 1
- 4. USB线 × 1

**使用与维护**

- 如果电池快用完, 请及时充满电, 保证下次能正常使用。
- 请每3个月充电一次, 有效保护电池, 延长使用寿命 (时间)。


**警告**  
本产品亮度较高, 请勿直视发光体, 以免造成视力损伤。

---

**(Italian) Lanterna da Campo Fenix CL20R**

- 16 LED bianco neutrale e 2 LED rossi;
- Lanterna bianca: 4 output; Lanterna Rossa: 2 output;
- Max 300 lumen e 200 ore di durata;
- Batteria Li-polimero 1600mAh integrata;
- Base magnetica e gancio per appendirla;
- 72mm Lunghezza x 41,5mm Larghezza x 50mm Altezza;
- 91 grammi;
- Output regolato digitalmente per mantenere una luminosità costante;
- Interruttore elettronico singolo per selezione veloci delle operazioni;
- Realizzata in materie plastiche di alta qualità e materiale trasparente antiriflesso;
- Protezione nominale IP66.

**Istruzioni**

**Lanterna Bianca**  
**ON/OFF**  
Premere e premuto l'interruttore  per 0,5 secondi accendere e spegnere la lanterna.  
**Selezione Output**  
Premere una volta l'interruttore per passare attraverso gli output, nell'ordine Basso → Medio → Alto → Turbo.

**Lanterna Rossa**  
**ON/OFF**  
Con la lanterna accesa, premere due volte l'interruttore per entrare nella modalità Lanterna Rossa, premere nuovamente due volte per ritornare alla Luce Bianca.

**Selezione Output**  
Premere una volta l'interruttore per passare attraverso gli output, nell'ordine On Costante → Flash.

**Parametri Tecnici**

	Modalità Generale				Lanterna Rossa	
	Turbo	Alto	Medio	Basso	Flash	On Costante
Output	300 Lumen	130 Lumen	40 Lumen	1 Lumen	1.5 Lumen	1.5 Lumen
Durata	6h	12h	20h	200h	/	100h
Diametro Raggio	15m (Max)					
Impermeabilità	IP66					
Resistenza Urti	1,5m					

I parametri sopra riportati (testati in laboratorio da Fenix usando una batteria Li-polimero 1600mAh) possono variare in base alle lanterne, alle batterie e agli ambienti di utilizzo.

**Riduzione Intelligente Luminosità**  
La lanterna da campo accumula molto calore quando viene usata per un periodo di tempo prolungato. Dopo 30 minuti al livello Turbo, la luce scala automaticamente da 300 Lumen a 120 per ridurre la temperatura. Dopo un'ora al livello Alto, la luce scala automaticamente da 130 Lumen a 52 per ridurre la temperatura. Si consiglia di verificare la durata dei veri livelli sull'apposita tabella.

**Carica**  
1. Rimuovere il tappo antipolvere per scoprire la porta di ricarica e connettere il cavo Micro USB;  
2. Se il livello della batteria è sufficiente l'indicatore di livello batteria si illumina di verde per segnalare che non è necessario ricaricare. Durante il processo di ricarica, l'indicatore sarà rosso e diventerà verde una volta completato. L'intero processo di ricarica dura circa 1 ora e 40 minuti;

3. Una volta terminata la ricarica, rimuovere il cavo e riposizionare il tappo antipolvere.  
\* Durante la ricarica, la lanterna può essere usata ma unicamente con gli output Basso e Medio. In questo caso il processo di ricarica sarà più lungo.

**Livello Indicatore Batteria**  
Con la lanterna spenta, premere una volta l'interruttore per attivare l'indicatore livello batteria laterale che si illuminerà per 3 secondi come segue:  
Verde Fisso: più dell'85%  
Verde Lampeggiante: 85%-51%  
Rosso e Verde Lampeggiante: 50%-21%  
Rosso Fisso: 20%-0%





**Parti Include**

- 1.1\*Lanterna da Campo Fenix CL20R
- 2.1\*Cavo USB
- 3.1\*Manuale di Istruzioni
- 4.1\*Scheda di Garanzia

**Uso e Manutenzione**

- Ricaricare ogni tre mesi la lanterna in caso di prolungato inutilizzo per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
- Ricaricare sempre completamente la batteria.

**Attenzione**  
La lanterna è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità che può causare danni alla vista. Evitare di puntare la Lanterna direttamente negli occhi.

<p><b>(French) Lampe de Camping Fenix CL20R</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16 Leds blanc neutres plus 2 leds rouges, avec un faisceau homogène et lisse</li> <li>Lampe blanche : 4 niveaux de puissance ; Lampe rouge : 2 niveaux de puissance</li> <li>Max 300 lumens et 200 heures d'autonomie</li> <li>Batterie Li-polymère intégrée 1600 mAh</li> <li>Dessous magnétique et anneau d'accrochage.</li> <li>Longueur 72mm x Largeur 41.5mm x Hauteur 50mm</li> <li>91 grammes</li> <li>Régulation digitale pour un éclairage constant</li> <li>Interrupteur unique pour une utilisation facile et rapide</li> <li>Fabriquée en plastique de qualité et avec des matériaux à haute transparence, anti-éclatant et lisse.</li> <li>Etanche suivant la norme IP66</li> </ul> <p><b>Mode d'emploi</b></p> <p><b>Lampe blanche ON/OFF</b> Appuyer et maintenir l'interrupteur  pendant 0,5 seconde pour allumer/éteindre la lampe.</p> <p><b>Sélection de puissance</b> Un simple click sur l'interrupteur permet d'allumer suivant le cycle Faible–Moyen–Fort–Turbo (Faible est le mode réglé en usine par défaut)</p> <p><b>Lampe rouge ON/OFF</b> Avec la lampe allumée, double click pour activer le mode lumineux rouge, repéter l'opération pour retourner en mode lumineux blanc. Appuyer et maintenir l'interrupteur pendant 0,5 seconde permet d'éteindre la lampe.</p> <p><b>Sélection de puissance</b> Un simple click sur l'interrupteur permet d'allumer suivant le cycle Allumage constant –Rouge clignotant (l'allumage constant est le mode réglé en usine par défaut)</p>	<p><b>Paramètres Techniques</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="4">Mode Général</th> <th colspan="2">Lampe Rouge</th> </tr> <tr> <th>Turbo</th> <th>Fort</th> <th>Moyen</th> <th>Faible</th> <th>Flash</th> <th>Allumage permanent</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Puissance</b></td> <td>300 Lumens</td> <td>130 Lumens</td> <td>40 Lumens</td> <td>1 Lumen</td> <td>1.5 Lumens</td> <td>1.5 Lumens</td> </tr> <tr> <td><b>Autonomie</b></td> <td>6h</td> <td>12h</td> <td>20h</td> <td>200h</td> <td>/</td> <td>100h</td> </tr> <tr> <td><b>Diamètre du Faisceau</b></td> <td colspan="6">15m (Max)</td> </tr> <tr> <td><b>Étanchéité</b></td> <td colspan="6">IP66</td> </tr> <tr> <td><b>Résistance au chocs</b></td> <td colspan="6">1.5m</td> </tr> </tbody> </table> <p>Les paramètres ci-dessus (testés en laboratoire par Fenix et utilisant une batterie polymer 1600mAh) peuvent varier en fonction des lampes, des batteries et de l'environnement.</p> <p><b>Fonction intelligente de réduction de puissance</b> Pendant une utilisation prolongée, la lampe de camping va chauffer. Après 30 minutes de fonctionnement en mode Turbo, la lampe va automatiquement descendre de 300 lumens à 120 lumens pour réduire la température. Après une heure de fonctionnement en mode Fort, la lampe va automatiquement descendre de 130 lumens à 52 lumens pour réduire la température.</p> <p>Merci de prendre connaissance des autonomies (après l'activation de la fonction de réduction de puissance) sur le graphique.</p> <p><b>Charge</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Enlever le cache anti-poussière pour accéder au port de charge de la lampe de camping et brancher le câble micro-USB.</li> <li>Si le niveau de la batterie est suffisant, l'indicateur de charge sera vert pour indiquer qu'il n'est pas nécessaire de recharger.</li> </ol> <p>Ou bien, l'indicateur de charge sera rouge pour indiquer le rechargement et redeviendra vert à la fin de la charge. Le temps de charge normal pour la batterie 1600mAh intégrée est d'environ 1 heure 40 minutes.</p> <p>3. A la fin de la charge bien enlever le câble de rechargement et remettre le cache anti-poussière en place pour maintenir l'étanchéité optimale.</p> <p>*La lampe peut être utilisée uniquement en mode Faible et Moyen pendant la charge mais le temps de recharge sera plus long.</p> <p><b>Accessoires inclus</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.*Lampe de camping CL20R</li> <li>1.*Câble de recharge USB</li> <li>1.*Mode d'emploi</li> <li>1.*Carte de garantie</li> </ol>		Mode Général				Lampe Rouge		Turbo	Fort	Moyen	Faible	Flash	Allumage permanent	<b>Puissance</b>	300 Lumens	130 Lumens	40 Lumens	1 Lumen	1.5 Lumens	1.5 Lumens	<b>Autonomie</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h	<b>Diamètre du Faisceau</b>	15m (Max)						<b>Étanchéité</b>	IP66						<b>Résistance au chocs</b>	1.5m						<p><b>Indication de niveau de la batterie</b></p> <p>Avec la lampe éteinte, un simple click sur l'interrupteur allumera l'indicateur de niveau de charge pendant 3 secondes.</p> <p>Lumière verte constante : plus de 85% Lumière verte clignotante : 85% - 51% Lumière rouge et verte clignotantes alternativement : 50% - 21% Lumière rouge clignotante : 20% - 0% (Ces informations sont approximatives.)</p> <p><b>Usage et Maintenance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recharger une lampe non utilisée tous les 3 mois pour maintenir les performances optimale de la batterie.</li> <li>Recharger complètement la lampe pour garantir un usage optimum.</li> </ul> <p><b>Avertissement</b></p> <p>Cette lampe est un appareil lumineux à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de son utilisateur ou à d'autres personnes. Eviter de diriger directement la lampe dans les yeux.</p>
	Mode Général				Lampe Rouge																																													
	Turbo	Fort	Moyen	Faible	Flash	Allumage permanent																																												
<b>Puissance</b>	300 Lumens	130 Lumens	40 Lumens	1 Lumen	1.5 Lumens	1.5 Lumens																																												
<b>Autonomie</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h																																												
<b>Diamètre du Faisceau</b>	15m (Max)																																																	
<b>Étanchéité</b>	IP66																																																	
<b>Résistance au chocs</b>	1.5m																																																	
<p><b>(Spanish) Linterna de Camping Fenix CL20R</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16 LEDs blanco neutro con 2 LEDs rojos, ambos de luz suave</li> <li>Luz blanca: 4 niveles de potencia; Luz roja: 2 niveles de potencia</li> <li>Máximos de 300 lúmenes y 200 horas de autonomía.</li> <li>Batería interna de polímeros de litio de 1600 mAh</li> <li>Base magnética y aro para colgar</li> <li>72mm Largo x 41.5mm Ancho x 50mm Alto</li> <li>91 gramos</li> <li>Luz regulada digitalmente mantiene un brillo constante</li> <li>Un interruptor para rápido y conveniente uso de todas las funciones</li> <li>Fabricada con plásticos y material transparente de alta calidad</li> <li>Resistente al agua con estándar IP66</li> </ul> <p><b>Instrucciones de Operación</b></p> <p><b>Luz Blanca Encendido/Apagado</b> Presione y mantenga el interruptor  por 0.5 segundos para encender/apagar la linterna.</p> <p><b>Selección de potencias</b> Un click simple en el interruptor para recorrer a través del ciclo Bajo–Medio–Alto–Turbo (Bajo es la potencia configurada de fábrica)</p> <p><b>Luz Roja Encendido/Apagado</b> Con la luz encendida, doble click para entrar en modo luz roja, doble click nuevamente para volver al modo de luz blanca. Presione y mantenga por 0.5 segundos para apagar la linterna.</p> <p><b>Selección de Potencias</b> Un click al interruptor para recorrer a través del ciclo Rojo Constante–Parpadeo Rojo (Rojo constante es la luz configurada por defecto)</p>	<p><b>Parámetros técnicos</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="4">Modos Generales</th> <th colspan="2">Luz roja</th> </tr> <tr> <th>Turbo</th> <th>Alto</th> <th>Medio</th> <th>Bajo</th> <th>Flash</th> <th>Constante</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Potencia</b></td> <td>300 Lúmenes</td> <td>130 Lúmenes</td> <td>40 Lúmenes</td> <td>1 Lumen</td> <td>1.5 Lúmenes</td> <td>1.5 Lúmenes</td> </tr> <tr> <td><b>Autonomía</b></td> <td>6h</td> <td>12h</td> <td>20h</td> <td>200h</td> <td>/</td> <td>100h</td> </tr> <tr> <td><b>Diámetro de iluminación</b></td> <td colspan="6">15m (Max)</td> </tr> <tr> <td><b>Resistente al agua</b></td> <td colspan="6">IP66</td> </tr> <tr> <td><b>Resistente a impactos</b></td> <td colspan="6">1.5m</td> </tr> </tbody> </table> <p>Los parámetros mencionados anteriormente (testeados en laboratorio usando batería recargable de polímeros de litio 3.7V/1600mAh) pueden variar entre linternas, baterías y entornos de uso.</p> <p><b>Reducción de potencia inteligente</b> La linterna de camping acumulará mucho calor cuando se use durante extensos períodos de tiempo. Después de 30 minutos trabajando en potencia Turbo, la luz automáticamente bajará desde 300 lúmenes a 120 lúmenes para reducir la temperatura. Después de una hora en potencia Alta, la luz bajará automáticamente desde 130 lúmenes a 52 lúmenes para reducir la temperatura.</p> <p>Revise la autonomía respectiva (después del funcionamiento de la reducción de potencia inteligente) en el gráfico del empaque.</p> <p><b>Carga</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Quitar la tapa de goma que cubre el puerto de carga y enchufar el cable Micro USB a la linterna.</li> <li>Si la batería tiene carga suficiente, el indicador encenderá en verde para indicar que no es necesaria la</li> </ol> <p>carga. El indicador encenderá en rojo mientras se esté cargando y se pondrá verde constante cuando esté completamente cargada. Una carga normal tomará alrededor de 1 hora y 40 minutos en cargar completamente la batería 1600mAh con la linterna apagada.</p> <p>3. Una vez la carga esté completa, asegúrese de quitar el cable y volver a poner la tapa de goma para mantener la impermeabilidad.</p> <p>*La linterna sólo puede ser usada en potencia Baja y media cuando se está cargando, pero el tiempo de carga será mayor.</p> <p><b>Partes incluidas</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.*Linterna de camping CL20R</li> <li>1.*Puerto de carga USB</li> <li>1.*Manual de usuario</li> <li>1.*Hoja de garantía</li> </ol>		Modos Generales				Luz roja		Turbo	Alto	Medio	Bajo	Flash	Constante	<b>Potencia</b>	300 Lúmenes	130 Lúmenes	40 Lúmenes	1 Lumen	1.5 Lúmenes	1.5 Lúmenes	<b>Autonomía</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h	<b>Diámetro de iluminación</b>	15m (Max)						<b>Resistente al agua</b>	IP66						<b>Resistente a impactos</b>	1.5m						<p><b>Indicador de nivel de batería</b></p> <p>Cuando la linterna esté apagada, un click simple en el interruptor, el indicador de batería indicará el estado de carga durante 3 segundos.</p> <p>Verde constante: Cargada, más de un 85% Verde parpadeando: suficiente, 85%-51% Rojo y verde parpadeando: Bajo, 50%-21% Rojo parpadeando: Crítico 20%-0% (Valores aproximados.)</p> <p><b>Uso y mantenimiento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recargue una linterna almacenada cada tres meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.</li> <li>Cargue completamente la linterna a tiempo para garantizar un uso normal</li> </ul> <p><b>Advertencia</b></p> <p>La linterna es un aparato que emite luz de alta intensidad capaz de causar daño a los ojos del usuario o de otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de cualquier persona.</p>
	Modos Generales				Luz roja																																													
	Turbo	Alto	Medio	Bajo	Flash	Constante																																												
<b>Potencia</b>	300 Lúmenes	130 Lúmenes	40 Lúmenes	1 Lumen	1.5 Lúmenes	1.5 Lúmenes																																												
<b>Autonomía</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h																																												
<b>Diámetro de iluminación</b>	15m (Max)																																																	
<b>Resistente al agua</b>	IP66																																																	
<b>Resistente a impactos</b>	1.5m																																																	
<p><b>(Russian) Кемпинговый фонарь Fenix CL20R</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16 нейтральных белых и 2 красных светодиода, ровный и мягкий световой поток</li> <li>Белый светильник: 4 режима яркости; красный светильник: 2 режима яркости</li> <li>Максимальная яркость 300 люмен, время работы 200 часов</li> <li>Встроенный Li-polymer аккумулятор 1600 мАч</li> <li>Магнит в задней части корпуса и петля для подвешивания</li> <li>Размеры: 72 мм (длина) x 41.5 мм (ширина) x 50 мм (высота)</li> <li>Вес: 91 г</li> <li>Цифровая стабилизация тока – поддержание постоянной яркости</li> <li>Быстрое и удобное управление отдельной электронной кнопкой</li> <li>Фонарь выполнен из качественного пластика и высоко прозрачного материала, который обеспечивает ровный, без бликов световой поток</li> <li>Защита от воды и пыли по стандарту IP66</li> </ul> <p><b>Управление фонарем</b></p> <p><b>Белый светильник ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ</b> Нажмите и удерживайте кнопку  0.5 секунд, чтобы включить/выключить фонарь.</p> <p><b>Выбор режима</b> Однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим Минимальный–Средний–Максимальный–Turbo (Минимальный по умолчанию установлен на заводе).</p>	<p><b>Технические характеристики</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="4">Основные режимы</th> <th colspan="2">Красный светильник</th> </tr> <tr> <th>Турбо</th> <th>Макс</th> <th>Средний</th> <th>Мин</th> <th>Вспышки</th> <th>стойный</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Яркость</b></td> <td>300 люмен</td> <td>130 люмен</td> <td>40 люмен</td> <td>1 люмен</td> <td>1.5 люмен</td> <td>1.5 люмен</td> </tr> <tr> <td><b>Время работы</b></td> <td>6 часов</td> <td>12 часов</td> <td>20 часов</td> <td>200 часов</td> <td>/</td> <td>100 часов</td> </tr> <tr> <td><b>Диаметр луча</b></td> <td colspan="6">15 м (Макс)</td> </tr> <tr> <td><b>Водонепроницаемость</b></td> <td colspan="6">IP66</td> </tr> <tr> <td><b>Ударопрочность</b></td> <td colspan="6">1.5 м</td> </tr> </tbody> </table> <p>Вышеуказанные параметры (протестированы в лабораторных условиях) могут варьироваться между различными фонарями при использовании различных элементов питания и в различной окружающей среде.</p> <p><b>Красный светильник ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ</b> Когда фонарь включен, дважды нажмите на кнопку, чтобы войти в режим Красного света, снова дважды нажмите на кнопку, чтобы вернуться в режим Белого света. Нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы выключить фонарь.</p> <p><b>Выбор режима</b> Однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим Постоянный Красный–Красные Вспышки (Постоянный Красный по умолчанию установлен на заводе).</p> <p><b>Автоматическое понижение яркости</b> Кемпинговый светильник накапливает большое количество тепла во время длительной работы. После 30 минут работы в Turbo режиме фонарь автоматически понизит яркость с 300 люмен до 120 люмен, чтобы понизить температуру. После часа работы в Максимальном режиме фонарь автоматически понизит яркость со 130 до 52 люмен, чтобы понизить температуру.</p> <p>Проверьте спецификацию времени работы (после авто матического понижения режима) на графике, который указан на упаковке.</p> <p><b>Зарядка</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Снимите защитную крышку с зарядного порта кемпингового светильника и подсоедините к нему Micro USB порт зарядного кабеля.</li> <li>Если уровень батареи достаточный, индикатор зарядки загорится зеленым, показывая, что зарядки не требуется. Либо индикатор зарядки загорится красным во время зарядки и перейдет к постоянному зеленому цвету, когда батарея полностью зарядится. Нормальное время полной зарядки встроенного аккумулятора 1600 мАч составляет примерно 1 час 40 минут (когда фонарь заряжается выключенным).</li> <li>Как только зарядка завершится, отсоедините зарядный кабель от фонаря и убедитесь, что</li> </ol>		Основные режимы				Красный светильник		Турбо	Макс	Средний	Мин	Вспышки	стойный	<b>Яркость</b>	300 люмен	130 люмен	40 люмен	1 люмен	1.5 люмен	1.5 люмен	<b>Время работы</b>	6 часов	12 часов	20 часов	200 часов	/	100 часов	<b>Диаметр луча</b>	15 м (Макс)						<b>Водонепроницаемость</b>	IP66						<b>Ударопрочность</b>	1.5 м						<p>защитная крышка надежно закрыта и обеспечивает водонепроницаемость.</p> <p>*Светильник может быть использован только в Минимальном и Среднем режиме во время зарядки, при этом время зарядки увеличится.</p> <p><b>Индикация уровня заряда батарей</b></p> <p>Когда фонарь выключен, однократно нажмите на кнопку, индикатор уровня заряда батарей в кнопке отобразит статус батареи в течение 3 секунд.</p> <p>Постоянный зеленый: полный, более 85% Зеленые вспышки: достаточный, 85%-51% Попеременно красные и зеленые вспышки: малый, 50%-21% Красные вспышки: критичный 20%-0% (Цифры являются приблизительными)</p> <p><b>Комплектация</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.*Кемпинговый светильник CL20R</li> <li>1.*Кабель USB для зарядки</li> <li>1.*Инструкция</li> <li>1.*Гарантийный талон</li> </ol> <p><b>Эксплуатация и уход</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Во время хранения перезаряжайте фонарь каждые 3 месяца, чтобы обеспечить оптимальную работу аккумулятора.</li> <li>Современно полностью заряжайте фонарь, чтобы гарантировать дальнейшую штатную работу.</li> </ul> <p><b>Предостережение</b></p> <p>Внимание! Фонарь содержит света повышенной яркости и. Избегайте попадания прямого света в глаза.</p>
	Основные режимы				Красный светильник																																													
	Турбо	Макс	Средний	Мин	Вспышки	стойный																																												
<b>Яркость</b>	300 люмен	130 люмен	40 люмен	1 люмен	1.5 люмен	1.5 люмен																																												
<b>Время работы</b>	6 часов	12 часов	20 часов	200 часов	/	100 часов																																												
<b>Диаметр луча</b>	15 м (Макс)																																																	
<b>Водонепроницаемость</b>	IP66																																																	
<b>Ударопрочность</b>	1.5 м																																																	
<p><b>(German) Fenix CL20R Campingleuchte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16 neutralweiße LEDs + 2 rote LEDs</li> <li>4 Helligkeitsstufen weißes Licht, 2 Modi rotes Licht</li> <li>max. 300, max. 200 Stunden Brenndauer</li> <li>Eingebauter 1.600mAh LiPo Akku</li> <li>Magnet und Bügel zum Aufhängen</li> <li>72mm Länge x 41,5mm Breite x 50mm Höhe</li> <li>91 Gramm Gewicht</li> <li>Digitale Regelung für weitgehend gleich bleibende Helligkeit</li> <li>Einfache Bedienung über einzelnen Schalter</li> <li>Gefertigt aus hochwertigem Kunststoff</li> <li>Wasserdicht gemäß IP66</li> </ul> <p><b>Bedienung</b></p> <p><b>weißes Licht Ein- und Ausschalten</b> Drücken und halten Sie den  Schalter für 0,5 Sekunden, um das Licht an- oder auszuschalten.</p> <p><b>Wahl der Helligkeit</b> Drücken Sie bei eingeschalteter Leuchte kurz den Schalter, um durch die 4 Helligkeitsstufen in der Reihenfolge Dunkel =&gt; Mittel =&gt; Hell =&gt; Turbo zu wechseln.</p> <p><b>Rotes Licht Ein- und Ausschalten</b> Drücken Sie den Schalter bei eingeschalteter Leuchte doppelt, um zum roten Licht zu wechseln. Drücken Sie erneut doppelt, um zum weißen Licht zurück zu wechseln. Bzw. für 0,5 Sekunden, um auszuschalten.</p> <p><b>Umschalten im Rotlicht</b> Drücken Sie den Schalter bei eingeschaltetem rotem Licht einmal, um endlos zwischen konstantem Rotlicht und blinkendem Rotlicht zu wechseln.</p>	<p><b>Technische Daten</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="4">Genereller Modus</th> <th colspan="2">Rotlicht</th> </tr> <tr> <th>Turbo</th> <th>Hell</th> <th>Mittel</th> <th>Dunkel</th> <th>Blinkend</th> <th>Konstant</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Helligkeit</b></td> <td>300 Lumen</td> <td>130 Lumen</td> <td>40 Lumen</td> <td>1 Lumen</td> <td>1.5 Lumen</td> <td>1.5 Lumen</td> </tr> <tr> <td><b>Brenndauer</b></td> <td>6h</td> <td>12h</td> <td>20h</td> <td>200h</td> <td>/</td> <td>100h</td> </tr> <tr> <td><b>Durchmesser Lichtkegel</b></td> <td colspan="6">15m (max)</td> </tr> <tr> <td><b>Wasserdichtigkeit</b></td> <td colspan="6">IP66</td> </tr> <tr> <td><b>Stoßfestigkeit</b></td> <td colspan="6">1,5m</td> </tr> </tbody> </table> <p>Die zuvor genannten Werte wurden im Labor ermittelt und können je nach Campingleuchte und Umgebung, sowie Gebrauchsdauer der Campingleuchte variieren.</p> <p><b>Intelligente Helligkeitsanpassung</b> Die Campingleuchte wird, insbesondere bei längerer Nutzung, Hitze erzeugen. Nach 30 Minuten Nutzung in der Helligkeitsstufe Turbo wird die Helligkeit automatisch von 300 Lumen auf 120 Lumen verringert. Nach einer Stunde in Hell wird die Helligkeit von 130 Lumen auf 52 Lumen verringert. Die Brenndauer können Sie auch der Grafik auf der Verpackung entnehmen.</p> <p><b>Laden</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie die Schutzabdeckung vom Ladeport und stecken Sie ein mit Spannung versorgtes Micro-USB Ladekabel ein.</li> <li>Ist der Akku bereits fast oder ganz voll geladen, so leuchtet die Ladeanzeige grün, da in diesem Fall kein Laden nötig ist. Wenn ein Laden notwendig ist leuchtet die Anzeige rot, solange bis der Akku voll geladen ist. Die Ladezeit beträgt bei ausgeschalteter Leuchte* ungefähr 1 Stunde 40 Minuten und kann je nach Stromquelle und Ladezustand des Akku variieren.</li> <li>Ziehen Sie nach dem Laden wieder den Stecker ab und verschließen Sie den Ladeport wieder, um die Wasserdichtigkeit sicherzustellen.</li> </ol> <p>*Beim Laden können die Helligkeitsstufen dunkel und mittel genutzt werden, die Ladedauer verlängert sich hierdurch jedoch.</p> <p><b>Kapazitätsanzeige</b></p> <p>Drücken sie bei ausgeschalteter Leuchte den Schalter einmal, um für 3 Sekunden die ungefähre Kapazität anzuzeigen:</p> <p>Grünes Licht konstant: über 85% Grünes Licht blinkend: 85%-51% Rot und Grün abwechselnd blinkend 50%-21% Rotes Licht blinkend: 20%-0%</p>		Genereller Modus				Rotlicht		Turbo	Hell	Mittel	Dunkel	Blinkend	Konstant	<b>Helligkeit</b>	300 Lumen	130 Lumen	40 Lumen	1 Lumen	1.5 Lumen	1.5 Lumen	<b>Brenndauer</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h	<b>Durchmesser Lichtkegel</b>	15m (max)						<b>Wasserdichtigkeit</b>	IP66						<b>Stoßfestigkeit</b>	1,5m						<p><b>Enthaltene Teile</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.*CL20R Campingleuchte</li> <li>1.*USB Ladekabel</li> <li>1.*Bedienungsanleitung</li> <li>1.*Garantiekarte</li> </ol> <p><b>Nutzung und Wartung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laden Sie die Campingleuchte am besten schon auf, wenn sie nur noch halb voll ist. Laden Sie sie immer sofort auf, wenn sie ganz leer ist. Dadurch erhalten Sie eine möglichst lange Lebensdauer des Akku.</li> <li>Laden Sie die Campingleuchte auch wenn Sie sie nicht nutzen alle 3 Monate auf.</li> </ul> <p><b>Warnung</b></p> <p>Dies ist eine Hochleistungsleuchte. Leuchten Sie nie Personen oder Tieren direkt in die Augen.</p>
	Genereller Modus				Rotlicht																																													
	Turbo	Hell	Mittel	Dunkel	Blinkend	Konstant																																												
<b>Helligkeit</b>	300 Lumen	130 Lumen	40 Lumen	1 Lumen	1.5 Lumen	1.5 Lumen																																												
<b>Brenndauer</b>	6h	12h	20h	200h	/	100h																																												
<b>Durchmesser Lichtkegel</b>	15m (max)																																																	
<b>Wasserdichtigkeit</b>	IP66																																																	
<b>Stoßfestigkeit</b>	1,5m																																																	